

ო მ ა მ ტ რ ი ც ხ ვ ვ ნ მ ბ ა

თ ე თ ყ უ ლ ი ს ა ლ ი ი ც უ რ ა ც უ რ ი ს ა ლ ი

ძველი, 15 გაისი

ფ ა ს ი

№ 20 — 1916

10 კ.

წ ე ლ ი წ ა დ ი
მ ე თ ხ ე



ხ ე ლ ი წ ა დ ი (ქ. ყ ი ფ ი ა ნ ი „ ს ა მ შ მ ბ ლ ი „ შ ი)
დ ღ ე ს ნ ა მ ა ღ ვ ე ბ ი ს თ ე ა ტ რ შ ი .

რედაქცია თემი და ცხოვრება

მწუხარებით იუსტიციას საზოგადოებას, რომ 7 მაისს გერმანიაში
გარდაცვალა ცნობილი პუბლიცისტი

ლეიტ დარჩივაშვილი

პანაშვილი ქაშვეთის ეკლესიაში დღის, 15 მაისს, დილით.

† ლადო დარჩივაშვილი

უპირო ბედი ქართველი ხოლის ვაებაზე ხელს არ
იღებს!

აგრ დეპეშემ საზარელი მმაგი მოგვიტინა: გერმანიაში,
ლეიტციის ახლო სოფ. პაჟარა შოხაში 2 მაისს კუჭის ან-
თებით აფად გახდა, ხოლო 7 მაისს გარდაცვალა ლადო
დარჩივაშვილი, ლეტორი ფილოსოფიისა.

მაში ბედის ლაპინა არ არის: კუჭი, რომელიც საშობ-
ლოს მიწა-წყლის შემოვარგვლის, მამულის მთლიანობას შე-
სტრულდა, უცხო ცას ქვეშ უცხო მიწაზ მიიკრა გულს...

იგი ცნობილი პუბლიცისტი იყო, ქიზიყიდან და სა-
ზოგადობის მოღვაწეობის ასპარეზზე გამოჩნდა ეგ. ნინო-
შვილის დაკრძალვებს დღის, 1894 წ.

ჩევნია საშობლომ, ახალმა დემოკრატიულმა საქართვე-
ლომ მასში ლაპინა ერთი ძლიერი იდამონი, რომელმაც
თავისი მოძრავების განვითარება ხასებით ვერ მოახტო.

ლადო დარჩივაშვილი პირველი იყო, რომ თანამოაზრე-
ბის გამოყენობა და საქართველოს ტერიტორიალური აეტონო-
ბის ქადაგება დაიწყო...

1908—1909 წწ. მან საკუთარი ეურნიოლიც გამოსცა:
ჯერ ზაფრანია, უკადე იახედი კვადა...

დარ, მისი გამოსცელი ჩევნი ცხოვრების დღითან იყო
და ჩევნი დამოკრაციის საზოგადოებრივი აღზრდა-განვითა-
რების ახალი ქადაგი...

მის გამო ამხანავებმა უწყეველურეს, მაგრამ მან გაბე-
ბულიად და უკარგრებულ გამოსამარებელ თავისი მიწაში, საქარ-
თველოს საქოროებით გამოწვეული: მხოლოდ პირველი სი-
ტყვა სთკვა, არ დასტურდა მეორე სიტყვის თქმა...

მისაც მარად მოსამართი უქნება და სმიტლო მის
ამაგს არ დაუკარგებს:

ნეტარ ხსენება შენ, ძირისას მეგობარი, ფარ, სამ-
ზობლის ნამაგდარო შეიძლო,

ასევე არმათიელი



№ 20

წლიურად 5 მ., ნახევარ წლით 3 მ. კალ-
კე ნომერი 10 კ. ხელის მოწერა მიიღება
„სორაპანი“ს სტამბაში. ყოველ კამპ-

ხელ-მოუწერელი წერილები არ დაიბეჭდება.

—ხელთნაწერები საჭიროებისამებრ შეს-

წორდება. —რედაქტორთან პირაპირ მო-

ლაპარაკება შეიძლება „სორაპანი“ს სტამბის

კანტორაში—დილით 9—2 ს., საღამოთი

5—7 ს., ტელეფონი № 15-41. მისამარ-

თო: თიფლის, რედ. „თეატრი და ცხოვრება“ ი. იმედაშვილი.

№ 20

1916 წ. 15 გვიათი

1916 წ.

უბრალო საუბარი უბრალო მკითხველთან

VI

ნათქვამია კაცში ჭირი შალა, ჭირშა თა-
ვი არ დამალოა.

რაც უნდა ვმაღლოთ სომებ-ქართველთა
ურთიერთობის ხასიათი, ეს ურთიერთობა თვი-
თონ არ მაღავს თავს და, რაც დრო გადის,
თანდათან უარესდება, მწვავდება.

რომ ვიძახოთ, ერთმანეთის ძმები და მე-
გობრები ჟართო, თავის მოტყუფება იქნება.

ძმებიც უნდა ვიყოთ, მეგობრებიც! ან კი
რატომ არ უნდა ვიყოთ? ერთად ვერცხოვრია
და ვცხოვრიბო, ერთგვარ პირობებში ვიმყო-
ფებით, ერთს ბედ ქვეშა ვართ, ერთგვარი კი-
რი გვაჩნია წყლულათ, ერთნაირ ეროვნულ
იდეალს შევტრიყოთ.

უნდა ვიყოთ დიალიც, მაგრამ არა ვართ,
ან უკეთ რომა ვსთქვა, აღ რა ვართ.

საქართველოს დამოუკიდებლობის დროს
ქართველები და სომხები ერთი მეორისაგან
არ გაირჩეოდნენ, ძმურათ, მეგობრულათ ცხო-
ვრობდნენ და ერთათ ეწეოდნენ საქვეყნო სა-
ქმებს.

დამოუკიდებლობის დაკარგვის შემდევაც
მეგობრულ-ნათესაური განწყობილება წვერ
შორის არ შეწყვეტილა.

ბევრი წვერი გამოჩენილი პირის დედა ს-
მები იყო და ამ გვარათ ქორწინების შემწე-
ობით წვერ შორის მეგობრობა კი არა ნათე-

საობაც კი ფეხს იმაგრებდა. დილი ხანი არ
არის მას აქეთ, რომ „გაუბოლიტიკებელი“
მოქალაქე სომეხი იტყვიდა ხოლმე: წვერ სა-
ქართველოს ხალხით; დღეს კი ამგვარ რასმე
ვეღარ გაიგონებთ. დემოკრატიულ წრეებში
ქალაქეთ და სოფლიათ მეგობრობის ნაცვლათ
სიძულფილი იკიდებს ფეხს: ქართველი მოქა-
ლაქე და სომეხი მოქალაქე, ქართველი ხე-
ლოსანი და სომეხი ხელოსანი, ქართველი
გლეხი და სომეხი გლეხი თუ წინეთ მეგობრუ-
ლათ, თანხმობით ეწეოდნენ შრომის უდელს,
დღეს ერთი მეორეს იძულებენ.

ეს სამწუხარო, მეტათ სამწუხარო სინამ-
დვილია. მაგრამ ამ სინამდვილის წინაშე თვა-
ლები კი არ უნდა დაეხუჭოთ, კი არ უნდა
გადაფიარცხოთ ის, უნდა კარგათ დაინახოთ,
რომ როგორმე თავიდნ მოვაშოროთ.

ქართველე სა და საქართველოში მცხოვ-
რებ სომხის დემოკრატიას, მშრომელ ხალხს
რა აქეს ერთმანერთთან სამტრო და საძულო!
არაფერი.

ორივეს ინტერესი, ორივეს კუთილდღუ-
ობა, ორივეს მომავალი მოითხოვს, ერთათ,
მეგობრულათ, თანხმობით მიქმედებასა და
ცხოვრებას. ორივემ უნდა კარგათ დავინახოთ
ის მიზეზები, რომლებიც ერთმანეთს გვაძუ-
ლებენ და ორივე უნდა შევეცალით ამ მიზე-
ზების ძალიან-ფეხსვინად აღმოფხვდას.

სიძულვილის მიზეზს ხშირად ჰქოდვენ
შემდეგ მოვლენაში: თავად-აზნაურობას მამუ-
ლი ხელიდან ეცლება, ქართლ-კახეთში მამუ-
ლის დოდი ნაწილი სომხების ხელში გადადის;

გაკორებული თავად-აზნაურობა თავისი უბე-
დურების მიხეჭს სომხის ბურუუაზიაში ჰე-
დავს და, სხვა რომ არა შეუძლიარა, მთელი
სომხობის მიმართ მტრობა-სიძულვილს ქადა-
გებსო.

სხვების აზრით ქართველი ბურუუაზია
ნელანელა იხრდება. სომხის ბურუუაზიაში ისა
ჰედავს ძლიერ მეტოქეს და ამიტომ მწვავლე-
ბა ქართველ-სომებთა ურთიერთობა.

ორივე ამ მოქლენას, რასაკირველია, აქვს
ალაგი ჩვენს ცხოვრებაში; ორივე ამ საბუთ-
ში არის ქეშმარიტება, მაგრამ სომხე-ქართ-
ველთა ურთიერთობა მარტო ამ საბუთებით არ
აისწება.

ამ საბუთების მიხედვით მთელი ბრალი
ამ ურთიერთობის გამწვავებაში ქართველ თა-
ვადებს და ვაქრებს ედება: პირველები გაეკა-
ტრებულან, მეორებს გამდიდრება უნდათ,
სომხის ბურუუაზია კი არაფრ შუაში არა ყო-
ფილა.

სომხის ბურუუაზია დიდი ხანია იძენს
ჩვენს სოფლებსა და ქალაქებში მამულსა და
ქონებას, მაგრამ ამ შეძენას უწინ ჰქონდა
მხოლოდ შინაგა, ეკონომიკური ხასიათი: თავა-
დი ჰყოდა, სომეხი ყიდულობდა, თავადს
აკლდებოდა, სომეხი ემატებოდა, თავადი ღა-
რიბდებოდა, სომეხი მდიდრდებოდა.

ერთის სიტყვით ამ პროცესს წინდა ეკო-
ნომიკური ხასიათი ჰქონდა. ამის წინააღმდეგ
ჩვენ არაფრერი არ გვეთქმის.

რასაკირველია, სასურველი იყო და
ფრიად საჭირო, რომ ჩვენი თავადების ადგილ-
მამული ჩვენს სვე გლოხებს და-ჩენოთათ; მაგ
რამ გლოხები ხელმოყენეთ იყვენ და ადგილე-
ბის ერთად ერთი შეიძლები სომხები იყვენ.
ისინიც შეიძლობდენ და, რასაკირველია,
უნდა ეყიდათ.

დრო გავიდა. სომხის ბურუუაზა საქარ-
თველოში ძალიან მომაგრდა; საქართველოს
მიწა-წყალზე შესამჩნევათ მომაგრა ფეხი.
სომხის ბურუუაზია მეტათ გაიზარდა და მას
დაეცადა იმპერიალისტური მისწრაფება. აი
ხწორეთ ამ დღიდან საქართველოში ადგილ-
მამულისა და ქონების შეძენის ხასიათი ნელა-
ნელა და თანდათან ჰყარგავს ეკონომიკურ სა-

ხეს და ლებულობს შოლიტე; სომხის ბურ-
უუაზიას მიზანია საქართველოს დამყრობა და შიგ
სომხთა გაძლიერება.

თუ სომხის ბურუუაზიამ თავის მიზანს
მიაღწია და იმპერიალისტური მადა ლაკმაყო-
ფილა, ჩვენ მოსპობა მოგველის.

აი უმთავრესი მიზეზი ჩვენ შორის მტრო-
ბა-სიძულვილისა სწორეთ აქ არის.

სომხის მსხვილი ბურუუაზიას აქვს თავისი
საკუთარი იდეალი, საკუთარი მისწრაფება. მისი
მისწრაფება ძირიან-ფესიანათ ეწინააღმდეგება
ქართველი ხალხის მისწრაფებას.

სომხის მსხვილი ბურუუაზია სისტემატი-
ურიათ, ყოველ გვირის სამუშალებით ახორცი-
ელებს თავის განზრავას და არავითარი მე-
გობრული კავშირი ქართველ ხალხთან მას არა
სურს. ან როგორ შეიძლება მეგობრული გან-
წყობილება გსურდეს იმ აღამიანთან, რომელ-
საც გადაყლაპვას უპირებ.

თუ ზეჯერ ამ ბურუუაზიის წარმომად-
გენლები მეგობრობაზე დაიწყებენ ხოლმე ლა-
პარაგს, ეს ცალიერი სიტყვებია: სომხის მსხვი-
ლი ბურუუაზია ისეთ გზას ადგია ჩვენში, რომ
მასთან არავითარი მეგობრული კავშირი ძრ
შეიძლება. ამისათვის საჭიროა და აუცილებე-
ლი, რომ სომხის ბურუუაზიამ თავისი პოლი-
ტიკა შესცალოს ჩვენში; ეს კი ყოვლად შე-
უძლებელია.

ერთბას შესახებ თათბირმა საქამაოთ გამოაშ-
კარავა, რომ სომხის მსხვილი ბურუუაზიას არა-
ვითარი მეგობრული კავშირი ძრა ჰსურს ჩვენ-
თან და არც შეეძლოა.

როსთვის ილაშებრულენ სომხის ბურუუაზი-
ის წარმომადგენლები ასებული ტიპის ერო-
ბის წინააღმდეგ? იმიტომ რომ ეს ერობა დე-
მოკრატიული არ არის?

ნეტავი როდის შემდეგ შეიქნა სომხის
მსხვილი ბურუუაზია დემოკრატიის ინტერე-
სების დამცველი, ან როდის შეითვისეს მისმა
წარმომადგენლებმა დემოკრატიული თვალსაზ-
რისი?

ასებული ტიპის ერობა მათ მხოლოდ
იმიტომ დაიწუნეს, რომ ამ გვარ ერობაში
ისინი ყველგან უმცირდესობას შეადგენ.

მერე რა ვუყოთ?

თუკი მეტობრობა და ს ლიდარობა ჰსურით,
ეს რას შეუშლის ხელს?

მაგრამ მათ უნდათ, ერობა შიც უმრავ-
ლესობას შეადგენდენ, ისე როგორც ქალაქის
თვითმართველობაში და სული ამოგვართვან.

ასებული ტიპის ერობა რომ სომხის
ბურუუზიას უმრავლესობას აძლევდეს, იცა-
ცხლეთ მას ორივე ხელებით ჩისჭიდებოდა და
ხელს აღარ გაუშვებდა.

თუ რომ უმცირესობაში დარჩენა ამდე-
ნათ სახარალოა, მაშ რათ გადააჭირა სომხის
მსხვილმა ბურუუზიამ ქალაქის თვითმართვე-
ლობა წმინდა სომხურ დაწესებულებათ და
ყოველგვარ ღონეს ხმარობს, რომ ქართვე-
ლობა შეი არ შეუშვას?

ყოველივე ეს მხოლოდ იმ აზრის გასაშუ-
ქებლათ მოვიყანე, რომ სომხის მსხვილ ბურ-
უუზიას არ შეეძლია სხვებთან და არც ჩვენ-
თან მეგობრობათ და ურთიერთობა.

სომხის მსხვილი ბურუუზია მეტათ ძლიე-
რია და მომზადებული, მას აქვს მჭიდრო ორ-
განიზარია; ის ცოტ ს ლაპარაკობს და ბევრ
საქმეს აყეთებს. ქართველი ერის არსებობისა-
თვის მისი საქმიანობა მეტად დიდ საფრთხეს
წარმოადგენს.

ჩვენ კი ყოველთვის ბევრს კლიპარაკობით
და ცოტას ვაკეთებთ. თუ აწიც ამ გზით ვი-
არეთ, შეუძლებელია და შეუწყნარებელი.

უნდა თვალი გავაღილოთ და ვიღონოთ
რამე.

ვაკეთებული

გ ა ზ ა თ ხ უ ლ ი

მზე გაიცინა...

ზამთრისაგან გასუსხულმა დედამიწამ, თა-
თქოს პირბადე მოიხადა, მკერდი გაიკეკლუა
და საპატარლოდ გაიღიმა, — მისი გიგმაენ სა-
ტრფო — ცეცხლ-მფრქვევი მზე ისე მხურვალედ
გამბორა, ისე გრძნობით ალიმურდა, რომ
დედამიწას უჩუანტელმა დაურბინა, სიცოცხ-
ლის კედით დაითრო.

— გუგუ, გუ-გუგუ! — გადასძახა გუგულ-
მა ამწვანებულ მიღამოს.

— შივ-შივ-შივ! — დაიკრიალეს ჩიორებმა.



ვლ. გესხიშვილი

ამ ფაშად თბილისში იმყოფება და სამშაბათს, 17 მა-
ისს, სახალხო სახლში ურეულ აკოსტას რელს შეა-
ჩულებს.

— მომილოცნია, მომილოცნია! გაუგა-
ლობა შაშემა შაშეს და მხიარული სიმლერით
სუროში შეფრთხილდა.

— ჰა, ჰაპა, ჰაპა! როგორ თბილი, რო-
გორ ეს დალოცვილი! ხელა თამაშად შემი-
ლია მზეს შეცხედო, გავიშალო და ავყვალე.
რა კარგი ეს დალოცვილი გაზაფხული, რა
ტკბილი სიცოცხლე! — გაფიქრა უჯნო იაშ
და საში ური ცქვიტა...

— თეო, ჰა თეო! თუ ღმერთი გწიმს,
სალილი ეზოში მიმიტანე, იქ მირჩევნია;
რაკი ღმერთმა გაზაფხული მომისწრო, აწი
არაფერი გვიტირს: მოვხნავ, მოვთესავ და ისეთ
სიმინდს ავაბაბინებ, ისეთს რომ... თვალი
დაუღეს ამ ომს თვარა, ჩემი სიკოც რომ აქ
მყვალეს, წელს თორმეტ ქცევას გადავაბრუ-
ნებდი... მერე რა ტორიანი ბიჭია ვენაცვა-
ლე, ნახევარ ქცევას თოხნიდა დღეში. ნერა
მშვიდობით ღმიბრუნდეს და...

— ვაი მე, შეილო! ვაი შენს დედა! ეს
ექვსი თვეებ წერილიც არ მიმილია. ღმერთო
შენ ისხენი ჩემი ბიჭი, ჩემი სიცოცხლე! წა-
მართვეს ჩემი წვით და დაგვით გამოზღილი,
ჩემი ერთადერთი ნუგეში! ვაი მის დედას...,
ეცადე პეტრე ეცადე!

გულ დაწყვატით ამოიკვნეს თეომ.

— კაფე-თესე! კაფე-თესე! — გადასძახა კა-
დევ გუგულმა.

საიდანდაც ერთი ობოლი შერცხალი გა-
შოჩნდა; როდესაც კი მოპქრეს თვალი გაზაფ-
ხულის მახარობელს, ბავშვებმა, ფრინველე-
ბმა და ყვავილებმა ერთხმად წამოიძახეს:

— გაზაფხული! გაზაფხული!

— მომი-ლო-ცნია! მომი-ლო-ცნია! მხი-
არულად ჩამოსძახა ცის სიერცეში აჭურე-
ბულმა ტოროლამ...

შე კი თან და თან ენთებოდა!..

რა კარგი იქნებოდა, რომ მზის ელვა-
რებას, გაზაფხულის სიკელუცეს სისხლიც არ
ეცხოს!..

რა კარგი იქნებოდა, რომ სიყვარულის
შეცე ამოედოდეს!..

რა კარგი იქნებოდა, რომ ბუნების მეჯ-
ლისთან ერთად ადამიანიც ხარობდეს!..

დარია ახვლედიანისა

ტანჯული მგოსანი *)

(ჰოლა ლომთათიძის ხსოვნას)

ცერიალა ნაცარა ჩიტმა ღატაკ გლეხთა
უზანში ასკილის ბურდზე ბუდე გაიკეთა. და,
როცა გაზაფხულის სალამოს მთვარე ცაზე
ამოსცურდებოდა — ღატაკ გლეხთა ქოხებში
გაისმოდა ბულბულის საამური გალობა... და
ხმას გაკენდდა მთელი უბანი, ხმას გაკენ-
დდა და მშიერ გულში იხუტებდა მომხი-
ბლავ ჰანგებს — და ყურს უგდებდა და სიხა-
რულის ცრემლებსა ღვრიდა...

ბულბული... ასკილის შტოზე მომდე-
რალი ბულბული იყო მათი მგოსანი, მათი
იმედი... მარტო ბულბული ფენდა სიხარულს
ღატაკ უბანს. მარტო მისი ტკბილი ხმა იყო
ნუგეში ტანჯულ-ჩაგრულთა...

მაგრამ დიდხანს არ გასტანა... განთიად-
ზე, როცა იგი მინედილი, რიერაუს პირველ
სხივებს ქებას უძღვნიდა და მზის ელვარებას
ელოდებოდა, წყეულმა შავარდენმა გადმოუ-
ქროლა... ჩასჭიდა ბრკყალები და ზევით, ზე-
ვით გააქანა...

*) აერარის მიერ წაკითხული ქ. ბაქოში ქ.
ლომთათიძის სალმოზე.

თამამად აპობს შავარდენი ჰაერს... მი-
ლის სულ ზევით, ზევით და მის კლანჭებში
სულსა ლევს ტანჯულთ მღერალი. ნელა კრთის
იგი... შავარდენი ზევით, სულ ზევით მიქ-
რის... მაყად აპობს ცის კაბადონს... ზე-
ვით, სულ ზევით იცქირება... უნდა ცის უკსკრ-
ულში ლალი ჩიტუნა ჩაკლას — გაცყინოს...
და მიქრის შავარდენი — და უკვირს, რომ ბულ-
ბულს ერთი კვნესაც არ ამოსედა, ერთი შე-
ბრალებაც არ ასთხოვა,,, და ზევით იცქირება
მაინც შავარდენი... ბულბული კი მის კლან-
ჭებში თაღნაც კრთის და ძირს იხედება...
ძირს... თვალწინ უდგას ღარიბთ უბანი, რომ-
ლის ნუგეშიც ის იყო. და აი, უკანასკნელად
ამოსკდა ბულბულს — უკანასკნელად არაკრა-
კდა იგი...

— შავარდენი, ზევით, სულ ზევით გას-
წი... მე სულსა ვლევ, მაგრამ მაინც არა გთხოვ
შებრალებას. არა... არა. მე მომღერალი ვი-
ყავ ღატაკთ უბნისა. ასკილზე იყო ჩემი ბინა.
იქ დაქანცული ვისვენებდი და მიბნედილი
ვუმღერდი ყველა ჩაგრულთა...

იცი, იცი შენ შავარდენი, როგორი იყო
ღარიბთ თჯახი? ტანზე არა ემოსათ, საჭმელი
არა ქონდათ... ცრემლი, ცრემლი იყო მხო-
ლოდ მათი ხევდრი. მე ამას ვხედავდი, ვგრძ-
ნიბდი და სალამოს უას ასკილზე ვმღეროდი,
რომ ჩემი სიმღერით უბედურ დედებს დავხმა-
რებოდი, რომელნიც მშიერ ბავშვებს ვერ
აძინებდენ... ჰო, მე ვიყავი მათი ნუგეში —
მე ჩავსძახოდი, რომ მოისპობა ტანჯვა-წამება.
ჰო, მე... მე — ჩავსძახოდი... და შენ, შენ
მოსტაცე მათ ჩემი თავი. აბა, გადახედე ძირს.
რამდენი კვნესა ისმის, რამდენი მაგრამ შენ
გემის იგი?! არა... და წყეულიმც იყავ...

შავარდენი, წყეულიმც იყავ...

და ბულბულმა უკანასკნელათ დაიკვნესა...
სული დალია...

სიხარულისაგან დაიყივლა შავარდენმა და
ბრკყალნი უშვა უსულო ჩიტუნას. და ბზრი-
ალით წამოვიდა ზევიდან იგი და ტრიალს
მინდონზე მაყვლის შტოზე დაეცა...

უსულგულოთ ჩამოეკიდა ეკალზე იგი,
ვინც თვისი რაკრაკით არეს ატებობდა, ვინც
ღატაკი უბნისა იმედი იყო...
—

გაღიოდა ხანი, პატა ბავშვები ქოხებში სევდიანი შესჩერებოლენ მშობლებს. მშობლებიც კითხვის ნიშნად ქცეულნი ბულბულის სტვენს ელოდენ... მარა ამათ. იგი უსულ-გულოთ მაყვლის შროშე ეკიდა ..

და ბოლმა გამზედა ტანჯულთ უბან-ში. ტირილს-ტირილი მიემატა, სევდას — სევდა. ალარ ისმოდა მათი ნუგე შის სტვენა...

მხოლოდ ბავშვთა საშინელი ზლუქუნი

არყევდა ქოხის კედლებს და ლილებიც დაღუ-მებულნი გაყურებდენ სივრცეს...

მათი ნუგეში ბულბული მაყვლის ეკალ-ზე ცალი ფრთით ეკიდა და სიო ანივებდა მის ბუმბულს...

წყეული შავარდენი კი ცის სივრცეში დაჰყიოდა, დანავარდობდა...

დია ჩიანელი

ყ ვ ა ვ ი ლ ე ბ ი

ს უ რ ა თ ზ ე

სატრფო! გიძლვნი ამ ჩემ სურათს, შეინახე სანაზ გსურდეს, და თუ ოდეს ჩემზე გული შეიცვალო, აგრცურდეს, მაშინ დასწვი... მიჯობს შენმა ხელმა განაცარ-მტვეროს, ვინემ საღმე მიგდებული სხვის სამასხროთ დაიმტვეროს.

ცვარნამი

ლაშმ დრამბოლუში

(ძველი რვეულილან)

შუა ლამე! სძინავს სტრამბოლს — მსოფლიოს თვალ-გულს, მთვარე ნამგალა მის შევებას ლაქვარდ ცით ამკიბს; ბოსფორი წყნარი ღულუნითა მღერს ძილის-პირულს, სიო ჩურჩულებს... ვინ უწყის ვის, ან რას მაუთხრობს?..

მხოლოდ არ სძინავს ჰარამხანას ილდიზ-კიოსკის, სად მონად ქმნილი ტურფა ასულნი ცრემლებს ლვრიან... ერთი ეხვევა ფალი-შაჰსა, ჰყვება ტკბილ კისკის, სხვები უსიტყვოდ, მწუხარებით ჯერს მოელიან.

ჰორ, სამრალო, მონა ქალო! ჰირ-შემზრვილო;

რას გელირსება ნეტავ ტანჯვა არვის შესჩიო!

შეჭედო ცველას მზისა დარო, ვნებით აღვსილო,

და თავისუფლად გულის ტოლი ამოირჩიო!

ს. ერთაშმინდელი

8 უ ლ ი

გავცერ მიღამოს სამოთ ნაქარგს, სულის საუფლოდ — მშვენიერს და კარგს.

მაგრამ რას მარგებს — ვერ მიფონებს გულს,

კაეშით ნატანჯს — დაავადებულს...

ოს, ბუნებაო, შენ აღამიანს —

(მეფედ წოდებულს გონიერს, ცკვიანს.)

რად ამლევ გულაში... იკოცხლოს, იგრძნოს —

გულის ნაცადმა სული უქეჯნოს!

8. გელისციხელი



კოტე მესხე (1859—1914)
გარდაცვალებიდან არი წლის შესრულების გამო.

* * *

ხან მდევი ვარ, ხან ირწივი მთებისა,
ხან ყავაჩია მობიბინე ველისა,
ხან სევდა ვარ, ხან ნაღველი გულისა,
ხან მახინჯი მონა სიყვარულისა.

განთიადზე როცა გაირიერაუებს
მზე მთიებში სხივებს ჩაუვარევარებს,
ერიამული ჩამომესმის ჩიტების,
სალარო მაქვს ცარიელი ფიქრების;

შაშინ ჩიტი ოლოლი ვარ მთებისა,
მოარშიყე მზის გავერცხლილ თმებისა,
ყაყაჩო ვარ აყვავებულ ველისა
და რითმები ვარდზე მგალობელისა.
როცა ღამე მაღალ მთის წვერს დაჩრდილავს,
საღამურის ფერიები ღამე ინავს,
მთლათ სოფლით კვნესის, კვნესის არ სძინავს
და ტყებში ქოტი ნაღვლურს დასტვინავს
შაშინ შავი დემონი ვარ მთებისა,
სისწრაფე ვარ მთის არწივის ფრთებისა,
მახვილი ვარ ჯოჯოხეთის ცეცხლისა,
ელვარება მოქნეულის ცელისა.
ხან მდევი ვარ, ხან არწივი მთებისა,
ხან ყაყაჩო მობიბინე ველისა,
ხან სევდა ვარ, ხან ნაღველი გულისა,
ხან შახინჯი მონა სიყვარულისა.

ს. სოფლიშვილი

სატრიუს საჭლაჭთან

ცის ნაალზე მძინარ მთვარეს
რომ ეფარვის ღრუბლის რიცე,
გთხოვ, ნიავო მაღალ მთისავ,
დაუხიე, მოარიცე.
წყვლიალია და ვერ ვხედავ
სიღან მოგდევს ქვითინის ხმა;
ჩურჩულით რომ ჩამომკენესი,
ვისი გულის ვარდი გახმა?..
აი, მთვარე თვალებს ახელს,
რიცე სიოს თან მიჰყვება
და მკრთალ შუქით დაფერილი
არე-მარე ნათლად ჩიდება.
და ჩას ვხედავ?!. სისაფლო.
ჩემ წინ ძეგლი აღმართულა,
გარე შემო ყვავილების
ნაზ ქსოვილით მოქარგულა.
ოქვე ძეგლთან აჩრდილი სჩანს,
უსულო ქვას ემონ ება
და მის თვალთვან მონაწყვეტი
ცრემლი ყვავილს ეკონება...
შალვა მთლაშვილი

მუშათა მუშა



† ზაქარია იოსების ძე ჩოდრიშვილი

უჩინარი, არა მყვირალა, მაგრამ მუშა-
თა საქმის ნამდვილი მუშა,—აი ვინ იყო ზა-
ქარია ჩოდრიშვილი.

გლეხის შეილი, სახელოსნო სკოლის მე-
სამე კლასიდან გამოსული და რკინის გზის
სახელოსნოში მომუშავე, ადრე დაუკვირდა
თანამოძმეთა დუხცირ ცხოვრებას: განმანთა-
ვისუფლებელი მოძრაობა ჯერ არც კი იყო
მომწიფებული, რომ ზაქარია მთელი თავისი
არსებით მუშათა საქმეში ჩერია და დიდი სა-
სახურიც გაუწია.

სამაგიეროდ კი დევნა, პატიმრობა, გა-
ქირვება და უალაგალაგოს სიკვდილი—აი მი-
სი ხეედრი: 1901 წ. მეტების ციხეში ჩასვეს,
მერე გადასახლეს, მანიფესტით განთავისუფ-
ლებული სამშობლოში დაბრუნების შემდგმ
გაორკეცებულის ძალონით შეუდგა შეწყვე-
ტილ მუშაობას, მაგრამ 1908 წ. ბაქოში და-
იქირეს, 1909 წ. თბილის მეტების ციხეში
გადმოიყვანეს, 8 წ. კატოლიკ გადაუწყვიტეს
პოლიტიკურ დანაშაულობაზე და 1911 წ.
იარისლავის საკატოლიკ ციხეში გადიყვანეს,
ხოლო 1915 წ. ნიკოლავის ციხეში მო-
თავსეს, სატაც ამ ორმოცი დღის წინად, 2
აპრილს, განუტევა მრავალ წამებული სული,
იგი ჭეშმარიტი მუშათა მუშა იყო..

კაჟა-ფშაველას კერძო
დაუბეჭდვი წერილი

ତାହା କୁଣ୍ଡଳିନୀଙ୍କରେ ମହିଳାଙ୍କରେ

(საბიოგრაფიო მასალა)

1883 §. 20 Եցան.

దిగువ శాస్త్రానుకూల!

ଶ୍ରୀଦିନ୍କ ନ୍ଯେମ୍ବ ଏମିବ୍ୟାକ୍ସ ପିଲାର୍ଗ୍ୟାପିଲାର୍ଗ୍ୟ ପ୍ରେସ୍ ଏବଂ
ଶିଂତପ୍ରେସ୍ ଏବଂ ଏକମାତ୍ର ପାଇଁ ପାଇଁ ପାଇଁ ପାଇଁ ପାଇଁ ପାଇଁ

(*) ეს წეტილი გადამდგვრა პატივებშეულმა ჩ. ჭი-
ჭინაძემ. გეგმებათ სტულიად უცვლელად. ვსოხოვთ
ჟველას, თუ ვისმეს მოპოვება ვაკას ან სხვა ჩვენ მწე-
რალთა წერილები, გამოიგებანინ დასაბეჭდათ. ორი-
გინალს თუ ინგებენ, ან უკანვე ვაახლებთ, ანუ ქართ.
საისტ. საეთნოგრ. სახ-ას გადაუკემთ. რედ.

ଶବ୍ଦାଳୁ
ପରିଚୟ
ନବ. „ତ. ଲା. ପ. ॥ ପତ୍ର 17
ମହିନା
ପାଇଁ ଅଧିକାରୀ ପରିଚୟ
ପରିଚୟ

ოქრო. სწორედ ტყის დედოფალი შეგონა, როდესაც დავინახე!

შპ. (გაიხედავს) აგრძ, მოდიან. მგონი
კნ. თეკლეც მოსდევთ.

ଓର୍କଣେ, କ୍ଷେ. ଉପରୁଲ୍ୟ? ଏ କୀ ପେଇ ମନ୍ଦିରଗୋପି-
ଦୁ କାରଙ୍ଗା, ନାମ ହିନ୍ଦ୍ ଏକ ଦ୍ୱାରରୀତ ଲା ଘର୍ବନୀ
କୀ ବାର୍ଯ୍ୟରେ ବାମଦ୍ଵାରରେ ଥିଲା. (ଶ୍ରେଷ୍ଠଙ୍କଣ୍ଜିନ୍ କ୍ଷେ. ଉପରୁଲ୍ୟ,
ମଧ୍ୟରେ ଲା ବାନ୍ଦାରକୁ ପ୍ରାଣିନା)

1

აგინივე, ქნ. თეკლე, მაშო და ქეთინო.

୫୯. ଅପାରାଧୀ- ପ୍ରମାଣିତ ହେଉଥିଲା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା

ოქრო. (Եղանգ կը ցնուին) ծռდութե ց ցնէն,
հռմ Մըցաթլեցտ. ჩըցն մրցալլունձ ացցըրուս,
հռմ շէցէն ցամոծմանդուտ ჩըցն և սանածազաւ.
Հյապրազալ.

კნ. თეკლე. რასა ბრძანებო! ბოლოში
მოსახლელი რა გაქვთ. დაბრძანდით (ყველანი
სხეულას)

ოქრო. (მაშინ) როგორა ბძანდებით გუ-
შინდეს აქეთ, კნიგნა?

მაშო. კარგა, გმადლობთ.

თექ. კნეინა მაკინე, როგორა ბრძანდება?

ოქრო. გმაღლობთ. კარგად გახლავთ.
ცოტა დაილალა გუშინდელ საომოს შემდგა.

ଗୋଟିକଣା, ଓହୁ ନିରଦ୍ଵାରା ତଥା ଏହି ବିଶ୍ଵାସରେ ପାଇଲା
ନେବା ଧୀରଙ୍ଗାମ୍ଭୁତିରେ ଯାଇଲା; "ପରିବାରକର୍ତ୍ତବ୍ୟାପିରେ" ପାଇଲା
ଏହିଜ୍ଞାପନରେ କାହିଁଲାଗେ ନାହିଁ ଏହିବ୍ୟାଳିତି; ପ୍ରତିକଣିକା
ଶର୍ଷରୁତିରେ ଏହି ଧୀରଙ୍ଗାମ୍ଭୁତି ଏହି ପରିବାରକର୍ତ୍ତବ୍ୟାପି
ରେ ଉପରେ ପାଇଲା ଏହି ପରିବାରକର୍ତ୍ତବ୍ୟାପିରେ ଏହି
ଧୀରଙ୍ଗାମ୍ଭୁତି ଏହି ପରିବାରକର୍ତ୍ତବ୍ୟାପିରେ ଏହି
ଧୀରଙ୍ଗାମ୍ଭୁତି ଏହି ପରିବାରକର୍ତ୍ତବ୍ୟାପିରେ ଏହି

— ପ୍ରଦିପାନ୍ତକାଳ—ଶେବ ମୁହଁବନ୍ଦୀବାଦ, ତାଙ୍ଗଜାଳ
ଶେବ ଗନ୍ଧାର, ପାତାଙ୍ଗାବାନ, ବିତର୍କ୍ଷେତ୍ର କଥି ପ୍ରଦିପାନ୍ତକାଳରେ
ଶୁନ୍ଦିଗ୍ରେନ୍ ସଂପ୍ରେତି ଶେବ ଲ୍ୟାକ୍ଟ୍ରୋପ୍‌ବିଲ୍ ବିଶ୍ଵାସିତ କେବା ମହିନ୍ଦୀରେ
ଯୁଦ୍ଧାଳ୍ୟର ଲ୍ୟାକ୍ଟ୍ରୋପ୍‌ବିଲ୍ ଏବଂ ଯୁଦ୍ଧକିରଣରେ, ଯୁଦ୍ଧକିରଣରେ
ଯୁ ଶ୍ରୀଶାହଙ୍କ ଶେବମହେଲାଙ୍କ, ଶେତିଂ ପାତାନ୍ତକାଳର
ପ୍ରଦିପାନ୍ତକାଳର ଏତ୍ତ ମିନଦିନ, ଶୁନ୍ଦିଲା ପାତାନ୍ତକାଳର
ପ୍ରଦିପାନ୍ତକାଳର ଏତ୍ତ ମିନଦିନ, ଶୁନ୍ଦିଲା ପାତାନ୍ତକାଳର, ପ୍ରଦିପାନ୍ତକାଳର
ପ୍ରଦିପାନ୍ତକାଳର ଏତ୍ତ ମିନଦିନ, ଶୁନ୍ଦିଲା: ଲ୍ୟାକ୍ଟ୍ରୋପ୍-
ପ୍ରଦିପାନ୍ତକାଳର ଏତ୍ତ ମିନଦିନ, ଶୁନ୍ଦିଲା: ଲ୍ୟାକ୍ଟ୍ରୋପ୍-

ამისთვის დღეს ვეღარ მოახერხა თქვენი ნახ-
ვა. ბოლიშს იხდის.

ଓঁ. গুণাপ্রালয়ে, কা সামলিৰ মনো? গু-
না এৰ প্ৰতি লাইলল্যাবলুড়া গুৱাখিনলৈ স্তুপ-
ৰানৰ পথৰে গামৰ, (কৰাবলৈ আৰু কৰাবলৈ)

შექ. ესეც ვერა ბედავდა ოქვენს ნახვას,
რადგან საღარბაზოდ ჯერ არ ყოფილა.

‘ପାଞ୍ଚମୀ ମହିନାରେ, କୁନ୍ତଳାରେ ?

ოქინ. რასხვებისგველია! საზოგადოების
წესი და ზრდილობა მოიხოვს, კნიგანა, მაგ-
რამ შექმას ბრალია. ფერძნობ დღეს უდროო
სტუმარი ვარ. თქვენ დასაც შეეუშალეთ ხე-
ლი. მენი ჩეგნზე გაჯავრებულია.

ქეთინო. ს ცდებით, კნიაზო! თქვენ სრულებითაც არ შეგიშლიათ ხელი ჩემთვის.

ოქმი. მე კი მგლნია შეგიშალეთ. ჩვენ
რომ მოცელით, თქვენ გატაცებით რაღაცას
ხატავდით და ჩვენმა მოულოდნელმა მოსვლობ
საჭმელე ხელი იგაღინინათ.

თემ- გეთაყვათ და შერჩე რა დიდი საქმე
მომხდარა, რომ ცოტა ხნით თავი დაუნერე-
ბია ხატვისთვის. ადგილობრივ კელაზ დავძრავთ
ხოლმე, როცა ხატვას დაიწყება შეტად გა-
ტაცებულია, ყმაწვილებო, ამ ხატვით აღარც
მიდის საღმე და არც ისვენებს. რა ვიცი, რით
კერ მოხეზრდა ერთი და იგივე საქმე. არ
უნდა მიიხედ-მოიხედოს მაინც თუ ქვეყანაზე
რა ხდება?

პალეოგენი, ისე რომ წარმოშობის ქლანებით არ გამოვ-
კიდებოდეს. გარდი იქნებოდა, რომ კრიშებისაც
გამოშობიზეავნიდა. აյ ერთი მანეთი, თუმანი დიანს;
ხემისთანა გაფეხებიდან გაცილების კი რამდენ
მიაღწევს. დეტრიუმისა უნდა შეგიტანო თცდა-
სეთი მანეთი და ერთი თვის საზღვრა დამტენ-
სა კოჭუად წავა საჭმე თუ ცხლვრების წეართე-
ბა არ გამოვქენე.

ଶେନୀ ମହା ଲ୍ଲୁକା ରାଜିକାଶ୍ଵରି

Но до заслужено: Въ С.-Петербургъ. Казанская
улица домъ № 31/7, кв. 37, Л. И. Разикову.

ოქტო. სჩანს, ზატონო, თქვენი ქალი
ხელოვნების მოყვარე ყოფილა და რა გასა-
კირველია, რომ არ დაინტერესდეს მქეფვარე
ცხოვრებით, რადგან მათი შისწრაფება უფრო
ოცნების ტრფიალება იქნება. საერთოდ, უნ-
და მოგახსენოთ, რომ ასეთ განცალკევებულ
ყოფნაში ა უამიანი თავის თავს უკავირდება,
უფრო ნათლად გრძნობს თავის მოთხოვნი-
ლებას, თავისივე რეფლექსის წყალობით.
ასეთი ადამიანი თავის სულის საიდუმლოებას-
თან უფრო დაახლოებებულია. არა კნიავნავ?
(დაშილით შეხედას ჭითონჭის)

აქცს, ის უკველია წმინდა, ნაზი ბუნების
შვილია. მასში ყოველივე გრძნობა, ტრფა-
ბა, საყვარული მეტად მძლავრი და ფართოა.
ის ყოველთვის ბუნების მოტრფიალედ დარ-
ჩება. მას შეუძლიან შეისწავლოს მისი ენა,
მას ესაუბროს და თავისი ფიქრებიც გაუზია-
როს. მაგალითად მხატვრობა მეტ ძალიან მია-
ყიდას!

ქეთ. (თვალებს შეაშრენს დქრის) განა
მხატვრობა თქვენი გულის უსაჭიროესი სა-
განია?

კეთ სრულ კეშმარიტებას, ბრძანებო, კიზე!

მაშო. რად მინდა, კრისტო ოქრო, რომ
სულის საძლუმლოებასთან დაახლოვებული ვი-
ყო, და სხვისაზე კი წარმოდგენაც არ მქონ-
დება?

Պայմ. ցրտո մեհով ովզընը թարտալո եարտ,
կնօսինց!

ଓয়দ, এখা, গ্রন্থপ্রালৈত! এনিয়েবুলি এখা
ওরঙ্গাবী! প্রয়োগজ্ঞের ক্ষমিতার উন্দু প্রম-
দ্রেস এড়ামিন্দু। হৃষিক মনসার্পণ ও এখা
সুল মুদ্রণ স্বার্গবৰ্ণন দে মিত্র ফৌজদারী
গুরু এ দাসিকুলীয়েস এড়ামিন্দুস গ্রন্থেস? সুল
শাৰ্পে, সুল প্ৰতিষ্ঠান শিখেস প্ৰতিষ্ঠান প্ৰা-
ভীকু এতমিন্দু, মোহু মনোহু?

ოქტომ. 2018-ი იმ მდიდარი ფანტაზი.

ოქრო დიალ, მე გხატავდი წინად, დღე-
საც თავს არ ვინგბებ, თქვენზე მითხეს, ძა-
ლინ უყვარს ხელოვნებაო. მინდება მენახეთ,
გამეტანით, რადგან, ხომ მოგეხსენებათ, ერთის
საგნისკენ მსრბოლი ორი გული, ერთის იღე-
ოთ გამსჭვალული აღმიანჩბა, რაც უნდა
შორეულნი იყვნენ ერთმანეთისთვის უზრო
მახლობელნი არიან, ვიღრე ერთი დედ-მამის
შეიღლნი. ოქვენ გატაცებით გიყვაროთ მხატვ-
რობა?

ქეთ. დიალ, მე გაგიუშებით მიყვარს მხა-
ტვრობას ხატვა ჩემი მისწრაფებაა, მწყურიან
მისი შემუშავება, მაგრამ საჭიროდ, ჯერ
ვერა სრულდება.

ପ୍ରକାଶକ ନାମ ଓ ଠିକ୍କା

ପ୍ରେସ. ମିଲର୍କାମ ରାମ... ଏଣ୍ଟ୍‌ରୀ. ଶ୍ରେଷ୍ଠଲେଖୀ
ଦ୍ୱାରାପ୍ରକାଶିତ:

**ა. ტ. გოგებაშვილი**

სკოლის მოყვარუ, 9—10 სახალხო სკოლაში (განს. ნაძალადევში) მოღვაწეობს; უკანასკნელ სეზონში რეჟისორად იყო და დღეს მისივე რეჟის. წარ. იქნება „სამშობლო“

პეტრის ადამიანი

სომხთა სახელგანთქმული მსახიობი, საუკეთეს განმასახიერებელი იყო პამლეტის, ფრანც მორავის და ს. სთამაშობდა ფრანც გულადაც. (გარდ 25 წ. შესრულების გამო).

რაფ. ჯიბლაძე (ჯიბლი)

გურულ სკენების ავტორ-მკითხველი და სკენის მოყვარუ, სამხედრო სამსახურში გაწევული, ამ უამაღ ბათობშია და ადგილობრივ წარმოდგენებში ღრმოვამოშვებით მონ. ჭილეობს.

ოქრო. თქვენი ნებაა... არ ჩაგაცივდეთ.

გაშო. გეტყობით, თქვენც ხელოვნება გყვარებიათ!

ოქრო. ძალიან! მაგაზე უკეთესი რა არის?

გაშო. მე ხელოვნებას გაურბივარ, რადგან სინამდვილეს მინდა უფრო დაუახლოვდე. ხელოვნებას მისწრაფება, ფანტაზია და სხვა ყოველივე არეულია ერთმანეთში და გაუგებარი. წიგნებიდან თუ ამოვიკითხავთ, თორებისე ძნელია მათი გარჩევა და ამიტომაც შორს ვუვლი.

ოქრო. თქვენ? თქვენ როგორ მოგწონთ თქვენი დის აზრი?

ქეთ. მე სრულიად ვეწინააღმდეგები მის გამოთქმულ აზრს. სინამდვილე უხელოვნებოდ არ გამოდგება. ერთი შეორეს უკანა სდევს!

ოქრო. სრულ სიმართლესა ბრძანებთ, კრისტიან. (ბაჟზა) წიგნების კითხვა ხომ გიყვაროთ?

ქეთ. ოჰ, ძალიან! მაგრამ კარგ წიგნებს ძირიად ვშოულობ. უფრო შეტ დროს უბრალო მწერლებს ვანდომებ.

ოქრო. მე მოგართმევთ!

ქეთ. დიდად დამავალებთ.

ოქრო. ხომ იცნობის მშერლებს!

ქეთ. ჩემდა სამწერალოდ, ყველას არა.

მაგალითად დოსტოევსკის ძალიან მცირედ, მარტო სამი, ოთხი ნაწერით, იმის გარდა მსურდა გამეტნო აგრეთვე უცხოეთის მწერალები.

ოქრო. მაგალითად?

ქეთ. დანუნცია, მეტერლინკი, პაუპტანი და სხვა... დანუნციოს რომანში „საკულტო დილის ტრიუმფი“ დიდი შთაბეჭილება მოახდინა ჩემზე. ძალიან მინდა მისი სხვა ნაწერებიც გადავკითხო!

ოქრო. ამ დღეებში გამოიგზავნით მავ მწერლებსაც.

ქეთ. გმადლობთ.

შავ. ოქრო! შენ ეხლა გაერთობი ბაზისით ლიტერატურაზე და ჩენ კი არა გვცალიან, ნუ დაგავიწყდება რისთვისაც მოვეღლით. (მაშას) კნიგანა, მაშო! როგორა ხართ პირობაზე? ხომ აპირებთ სასერინოდ წამობრძანებას?

გაშო. რასაკიროველია წამოვალ. მე მზად ვარ! თქვენ სხვებს დაურბინეთ, რომ ური არა სთქვან.

შეკ. აბა, თქვენგან არ შიკვირს, ყმაწერლებო, უმისოდ რა იქნება?

გაშო. მაშ უსათუოდ წავალთ, არა?

ოქრო. უსათუოდ, უსათუოდ! (ქვათის) თქვენ კი არ აპირებთ წამობრძანებას?

ქეთ. არა.

პ რ ა ნ ჭ ი ე ბ ი

თქვენ, ქალნო, ქალნო! „განათლებულნო“ და გათხოვილნო, ზეცათ მფრინავნო! ვინა ბძანდებით, არ იცით განა?!. საკვირველია ვიუცავ მე ღმერთსა!.. ყური მომიგდეთ ჩას გეტყვით დღესა.

თქვენი სახელი მხოლოდ „პრანჭია“, მხოლოდ „პრანჭია“, — სხვას ვერას გადატეთ. არა, არ გჯერათ?!

ახ! ღმერთო, ღმერთო, რა გვეშველება!.. აბა იფიქრეთ, ითვალისწინეთ, მიპაროთ თვალი თქენს სხეულსა და ნუ თუ მაშინც არ დარწმუნდებით!

კიდევ არ გჯერათ?! არა და არა?!. საკვირველია თქვენ გამარჯვებას!..

ოქრო. რატომ?

თეკლე. ეგ განა თავს დაანებებს თავის შშველს, თუ სულ უკან არა სდია? რა გასერინება-ლა უნდა. თავის მშველით მთელ მთა და ბარს შემოუვლიან.

ოქრო. რასა ბრძანებთ? განა ის მშველი ამთია? წარმოიღინეთ, მე და შაქრო რომ შემოვედით ბალში, პატარა მშველი დავინახე და კინ იღამ ფავერები მის სილამაზით, მეტად კონტაა, მომხიბლავი კიდევაც იმიტომ არა სურს ჩევნთან წამოსულა კნიაუნას, რომ ასე-თი მეგობარი ჰყოლია, რა პქვიან სახელად?

ქეთ. ჯერო!

ოქრო. რა საუცხოვოა! სახელიც რომ შესაფერი ამოგირჩევიათ. (უცდად) წარმოიღინეთ, რა აზრი მომივიდა. დიდად მოხარული ვიქნებოდი, რომ დამეხატნა თქვენი ჯერო. ნებას მოკეტო?

ქეთ. ჯერო თქვენთან ვერ წამოვა. თუნდ წამოვიდეს, არ გამოუშვებ, ვერ წარმომიღენია, ერთს წამისაც კი უჯეროდ ყოფნა. მა-პატიეთ.

ოქრო. მაშ ნება მიბოძეთ, თუ შეიძლება, მე ვიარო ხოლმე თქვენსა ვიდრე ხატვას გავათავებდე, მგონი ამითი თქვენ არაფრი დაგრმავოთ!

ქეთ. დიდი სიმოენებით. შეეგილიანთ.

ოქრო. (შეურგადედ) გმადლობთ!

ბეგრი თქვენგანი კეთილნი არიან, ჩამო-მავლობით კარგის მშობლებით, ავ-ქალობა-საც თქვენ არ ჩიდენთ: ქმარს არ დალატობთ, გიყვართ კიდევა, სიყვარულითვე შეგირთავთ იგი, — მაგრამ მაინც „პრანჭიები“ ხართ.

ქმართან ჩაჩული და აჩაჩული, დახვალ ზღაზებითა, უსიცოცხლოთა, ხშირად ამთქნარებ, ძილი არ გყოფნის, სადილს ძლიერს არან, მთლად მოიშლები. მხოლოდ საღამოს ფერი გეცვლება, თითქოს სიცოცხლეც ზედ გემა-ტება: შეიდი საათი ხმა უკვე არის, დროა თეატრუში შენი წასვლისა. ოხ, ჩემო, ჩემო, კარგო „პრანჭიაც“, ორი საათი გინდა „რე-მონტი“. უმაღლ პირს იბან, თმებსაც დაიხვევ. თხელია იგი? რა უშაგს განა! აქვე აწლოს

შაქ. ეხლა კი წავიდეთ, ოქრო! მოსამ-ზალებლები ვართ!

თეკ. რა გერებარებათ, ყმაწვილებო?

ოქრო. უკაცრავალ. საქმე გვაქვს და მეტ ხანს ვეღარ დავრჩებით!

გაშო. რა იყო ასე ჩერა? რა მოჩენენ ბანი იყავით.

ოქრო. მშვიდობით! (გამოეთხოვებიან უფა-ლას)

თეკ. შემოიარეთ ხოლმე. არ დაგვიციწ-ყოთ.

ოქრო. (ქეთინოს) ნიხვამდის, კნიაუნავ! (თქონ და შაქრო გადაინან. მაში გაცილებს)

თეკ. (თავისათვის) რა ჩინებული ადამიანია ას, სად ხარ ეხლა, შე საწყალო ეფე-მიავ, რომ არ დაშხარი შენს ოქროს? ვაი ჩე-ნი ბრალი!

III

თეკლე, გაშო და ქეთინო.

გაშ. (დაბოუნდა) ოხ, დედავ! (გადაეჭე-ება) რა მშვენიერი, რა გონიერი და კევიანია ოქრო. სახელიც ზედ გამოკრილია! ნამდვი-ლი იქროა!

ქეთ. (ისეგ დაიწევბს ხატებს)

თეკ. შვილო გან მოვესწრობი იმ დღეს, რომ ის შენი გახდება!

(გაგრძელება შემდეგ ნომერში)

գայել Շեն ծալութեք, լրենու մշուտա, ան սեցա
հուսումը ծալնուտ ալցաւունու. ոյ ամուլցիք, այ
ամուլցիք, նաեւու, նաեւու, տաղալու մեռլաւոն,
տմեծի գամ-հինդա գածութունու, լամակած յուն-
բալ Շեյսմթուլութե, նյուզու ծալց սյուշտ մատ
ցաւուրուլու լրենու մուշցան վիմնուտ դաժ-
նուլու.

ծոնցիուտ եար Շեն մուցցուրումանու, մաց
տցալ-թարիա լու մունչուլցունու, մեռլունու պայ-
լու յս մենցուս առ յմարա. ահա լու ահա!..
լուսէ, հոմ ահա!.. սայուրա արու տցերու լու-
յունու և յուման ույսուծ ծատյամու թամսն լու միու-
նաց տացու միուն արուս.

ե՛մուրալ յուրու յու յեցու առ յմարա: տացս
թամունցիք պայացու ծուլցուս, սեցու տմեծիուսացն
Շեֆնուլ-Շեխուրուտուլուս, թացհամ հա ցոյսու, հիմու
»Հրան յուաց«, պայլաստցուսա. սիսնս յս պայուն ծու-
ճու և, սեցու տմեծիս մանկու Շեն յուր ճաշցարչա...»

նիսար սարկցւուան պայլ-մուլցուրուտ, յըց-
ցուտ Շունցուլու, մասն հա պացու! չյըր տացսա
հնդա սարկցւու պիյերա...

— ոս, լմերտու հիմու, մլուց մոցիու ամ
տացս... աելու սաւցալու, մու լուսուցիք, Շեմշաց
լունցիք, ամ ցարութեան, հոմելու սչոմենուր?—
յս?.. ահա, սկյուրա. յս?.. ձու, սվորից յս.

լոյիսյեթուրու յելու մուլա, մուտօմ լոր-
ուսա, մուտօմա քուարացս... նյուտ մուուցամ տեղուն
հուալու նայերս, ծոյմթուլուսացիք քայրիչու քուո-
նացս, յս »հուծա՛Շյա«, մերալ յուրալու, թուրս
գամփարութեան. նյուտ ցաւացլա, աելու կորսեր-
տու. եռմ յարցատ ցաւցատի թի՛ Շեյցա՛Նունունու,
ույսն նյուլու, յըցուտ մուելամօւս, մալլու մու-
լունամօւս, եռմ ցոյերու մացրա? ոս, հա յար-
ցու!..

— ոս, լմերտու հիմու, յնեց միուն արու,
կորսերու նյուց Շեմուուիուր. ամա, հուլյեթու,
տյուեն մասեւլցու, յանու յըրու եարու, առ
հնդա սիսնուցու, տյոյնու Շուրուս հիմու եռմու
հնդա սինցու. սվորից ասցա, լուս ասցա. մա՛՛
հուալ մուցեցու նյուունու տումանու, տու յու ուր յո-
րինում սոսմուցիքա?

մարու սարկ չյըր մը մուրս լուցցա, ուց
Շեյսեւու Շուրուանլումամ... ոս, լմերտու հի-
մու, սվորից ասցա, տույունու հոմ մարու սեց-
լունու մոիսնս!..

ան, մուլաց, մուլաց! յօն մոցուրոնա! հաս
աման յաց ամ յուցուրուցիք, ծոյնցիք նաչուն,
ծոյնցիք յարցիք, հանց յուցիք յընցրուսացիք
նատալս տցեցուցիք?..

հա լորու ծոյնցիք, հա լորու յընցրուս, յս
սուլ յըրու մենցուն, հրան յուաց!..

— ոս, ծամայցիք, հոցուր մուցարեարտ,
մ սուցուրշու տյուեն մամս տումանս հաւ լացո-
նոցամ!?. նաեւու յոյեցիք հոցուր մուլցուն? յու-
լունցիք նյուտ, տաղցիք յըցուու.

նյ տու, ձրան յուաց, սուլ յս յարցուա? յոյե-
ցուրամալա Շեն հոմ լուսունս, յըսլունցիք յայ-
հացս սամու յոցած, մոն հոմ մուսդունս եռմ
եար տուջու? ! մ՛յցունուրս Շենս յոյես յս հա
մուցունու, ուրցիք ուուտեց յագայուրուլուն լու
յրումանցուս մաշհած հաչուցուն. զուրուգ ամո-
ւուկունս Ծոյլուցիքուսա եռուրու ի գյուրու, օց-
սուցիք ուուտ մանունու, օյըշ մանունու, յան
Շենս մնասցու, հիմու ձրան յուաց!.. հառ? ամ յոն
յոնած? յու յունացուսար?!. ծցուրսա յընցրու, ծցու-
րսա »Հրապունյու«, յայլու Շեն յուրունունու

— ոս, լմերտու հիմու, մլուց մոցիու ամ
տացս... աելու սաւցալու, մու լուսուցիք, Շեմշաց
լունցիք, ամ ցարութեան, հոմելու սչոմենուր?—
յս?.. ահա, սկյուրա. յս?.. ձու, սվորից յս.
լոյիսյեթուրու յելու մուլա, մուտօմ լոր-
ուսա, մուտօմա քուարացս... նյուտ մուուցամ տեղուն
հուալու նայերս, ծոյմթուլուսացիք քայրիչու քուո-
նացս, յս »հուծա՛Շյա«, մերալ յուր ճաշցարչա...»

հառ, հա տույու? եցուեմալու յըցես?!. լո
այցու-յուտ ձարահա մուցուրուտ. մուլամ հառալու
յըցես, յըր յարցուա?!

հոմ սուցուրալուպ առու յո յայուոյա, հոմ
ցուուրու յայլու յս սեցունցիք, հիմու »Հրան յու-
յու«, մուտ յայմանցուեց յոյետուրումալու Շեն հոմ
մուսդունս!.. առա, առ յայրուա? լուսէ, ման յուաց,
սվորից ասցա. յոյեթուրու լուցցա, յուրունունու
յուրուն մուցուրու յու սցուրուան յալու յայցակայ,
մուլամ նյամլունս, մուլամ նյունուն, ե.ն յուր
յումտան, եան մյուրուստան, տուցս Ծոյուրուն,
սուսլոն յուլունուն, եան մուս այյուրու, եան մու-
լունայաց, — ուրումյ յու յըսլուս, յուրումալու մուլուն,
լու մուտ եցուեմալու յուցնուտ մուլունցա, մաշհած
մոյուրունս, մոյուրունս յուրունուս, յուրունուս յը-
սցացա Շենուցու յումցնուա!.. յուցաց առ յայրուա?!

լուսէ, նյ յայրուա, հիմու ձրան յուաց, յս ասց արուս,
յուցուաց Շենս մեյսա, ..

— ոս, աս լմերտու, յուրուն յուաց արուս, յո-

წრო ტუფლებიც ძლივს შევიკარი... აბა, იუბ-
კავ, შენც მასახელე, უკანასკნელი მოდისა
რომ ხირ, ნაზი ნაჩნარი მოლად გამჭვრეტე-
ლი, ორი აბორკა ქვეყიდან რომ გაქცეს, ქვე-
ვითა ვიწრო, ზევით ფრიალა, ტანზე დამადექ,
შემამეტკულე, შეუკანჭს ქვევით აღარ წახ-
ვდე. ეხლა მოლად, ვით გოგოშეება, ჩენც ც
მოკლულ გვეცვის; ფეხის აკრეფით დავცერია-
ლებდეთ, მოჟღე ნაბიჯით დავქიქივებდეთ,
და ტანგრძენითა დაკანკალებდეთ.

ოპერა „ტრავიატა“

ქართულ სცენაზე

საერთად უცხო ქომპი ზიტრონთა შროის, გეგვი არ აისი, წევნი ხალხის სულს ისევ თუ გერლა მიუდგება; თევე იტალიული და ქართველი ადამიანის მეზენებარე ცეცხლი უფრო მაღე შეა-გეუბნიან ერთმანეთს, გადაწყვეტილი სხვა თამაშების უცხო ტოში. ჟეკე არა ასეთა დასადგა სახელ-განთქმულ კომპი ზიტრონთა შროის „რიგოლეტო“ და „ტრიადიარა“. ამაში დიდი შრომა შიუმალის მათს გადმომთავრებულის კ. ღლავაშვილს. ილრავარასა და თარგმანი შედარებით ირყოფელისა და თარგმან-თან მთასესტების. „რიგოლეტო“ ბეჭრად გევორე-სად ეხვისება ქართულ მარცვალთა ბეჭრის, ვიდ-რე უტრიადატა, თუმცა შიგა და შიგ მშევნი-რად არის შეწევბილი ზოგიერთი რეჩიტატივე-ბი და არიები. სასულეულია ბ-ნმა დღლა შეიძლება გერლის სხვა ნაწარმოებიც გადმომთავრებულის და გრეთვე იმ გარა ასერებიც, რომელიც ინ-ტრიუნვილიანალური სასათასანი არან.

სერთოდ თბერთა გარეგა იქმნა შესკულებული. პირველი ნაბიჯი და საქმის სისინიდისი მიერთება ჩეგნ გამარტვებად მიგვაჩნია. უკიურესებით საქმის დამწერამთა, მომავლში მათმა მომამაშ შეტი ნაუთით გამოიდის და მაგიდრი მშობლიური ნიადნები და საძირკველი ჩაიართს. საზოგადოება ბლობად დაესწრო მხალედ თავატრი კასავსე არ იყო, ქანდარაზე ცოტანი იუგნენ. ეს დამსტრიუმებულია იმისი, რომ ჩეგნი მდაბილ ხალხი ჯერ სრულიად მოუმწოდებელია თბერთისთვის. მხალედ ჩეგნი ინტელიგენცია რომ არსავდა სხინდა — ეს კი ცხვირის აწევა. თუ მიზეზად მას დაგვისახლებენ, რომ რუსულ სცენაზე ეს თბერთა აამძღვეონმე უნახავთ საუკეთესო ძალების მიერ შესრულებული და პირველიად წარმოდგენილი ქართულად „ტრაგიატა“ უკრ დაკამაულობებდა — ასალიან შემცდელი იქნებიან. მერე ჩეგნ კი დაგვამსყიფულებდა პირველი ცდა, თუ სასტრიკ კრიტიკს ქარცლებულში გაგრარებდით? იქნება ჩეგნ უფრო მეტი მთხოვნილებისა გიუგნერ. ჩეგნ გვინახავს შალიაშინი, სტანიოვი, ჭინ-ბარინდრი, ლიმეტესკავა და მრავალი სხვა გამოჩენილი მომღერალი, მაგრამ კი მოუმოენდა გელოზით ფარდის აწევას! კარგად გიცდით დიდ რაშეს ასას მიყიდებდით, მაგრამ ჩეგნ გვაფრთხოებდა ინტერესი, ინტერესი ასალი საქმის დაწევებისა და მისი კაფართვებისა. აა რამ მიგიუგნია ნ მასის სასახლ თერთში და მოგვარეონია თბერთა „ტრაგიატა“. აქ ბევრი ნაკადი შეგნიშვნეთ, რომელიც შეიძლება მომავალში თავიდნო ავიმორით, მაგრამ აქვე მოულოდნებული დარცებაც ენახეთ და ეს განთავაზონ დასაწევისა, რომილი შემძებელი მზის ადმისიულისაც უნდა მალე მოველოდეთ!

3 გარიკი

თელავის სცენის მოსპობა

თეატრი, აუდიტორია ან ისეთი ფართო შენობა, საზღვრ შესაძლებელი იყო წარმოდგენების, ღერმის ან კუბების გამართვა თელავში სრულებით არ მოიპოვება და უკეთას მაგირობას აქამდე ასრულებდა საზოგადო საკეტებული. მართალია წარმოდგენების მართვას აქ დიდი დაბრკოლება ჰქოლებდა ბ. ნ. მამასასახლის იქნის შერიც, მაგრამ ასე თუ ისე, ისე კი დაწევებულია

უდებდა გარებს. ეს იყო ერთი ერთი შენობა, საზღვრ შეიძლებოდა გასართობ საზღამოების მთეწოდა; რაც შეესხა კრებები, იგი სრმი წინდა-წინეე საზოგადო საკრებულოში ინიშნებოდა და უკეთასთვის დია იყო მისი კარები.

დაღ საკრებულოს სამსახური უმთავრესად გამოისარებოდა წარმოდგენების მხრივ, მის ფართო დაბაზუში მოწერილი იყო სცენა და თუ ეს არა, მოქალაქეები მის დღეში თელავში წარმოდგენების გერ ისილავდნენ.

ახლა კი, უკეთა ამას უნდა გამოითხოვთს თელავის შემნ.-გას. ამხანაგობის წესადით, რომელმც ეს შენობა საკუთრებად შეიძინა და მოისურვა უკეთებათ მაღლა საკულტოში მოთხოვდებოდეთ.

აასაგორგელია სრულიათ სამშაბინარო იურა ამხანაგობის დაბლა სართულში დაბინავება; სამუშავიცა ქედითა სართული და ნივთიერად ცელ-სრული, რაღაც მაღლა მეტ ქირას იძლევა და შენობაც უკეთ შეინახებოდა, მაგრამ რაკა ერთხელ მთისურვა და ბაზასწევის გმირებისამ რიც სტან, წინაღმდეგ ერთის, ეტად საძჭრა შეაც გამებამც და გრეატიურის ტურა ეს, თუმცა როგორც საბჭოში, ისე კრებაზედც ბერია იუგნენ წინაღმდეგინა და დიდი აურზაურიც გამოწვია.

ამნარის საკოთხი გადასწევდა და მხანაგობა მის სართულში მოთავსდა, საზღვრ წინედ საკრებულოს დაბაზუში მულ.

მართალია ამს. გამგეობის თემზდობის სეჭართ კრებაზე გამოაცხადა, რომ საქვეულმოწმედო სადამოების კედლები დაუთმობს დარბაზის, მარცამ ეს მათთვეს საძნელოა: უკეთების მარილების, შეასების და საშეების გადრენა ასდა პარეგ მთავრითაც ხმი უნდა გაიყოს დასაზღვრა და მარტო საბაზო დამშენების გამომართველოვის მოუხერხებელია, რაღაცნაც დარბაზის მოწევის კედლი.

წარმოდგენების დროს ერთი კვირით მაინც რეპერტიორია სწარმოებდა სთავა სცენაზე. და ამის შემდეგ მიესების დაგდება სრმი შეუძლებელია; საზოგადო კრებებისათვის სრულიად დასმენი მისი კარები და ამნარის ამ საზოგადო დაწევების გ. ი. ამს — ბის გამგეობამ არა გითარია ანგარიშით არ გაუწია საზოგადოებრივ აზოს, არ საქვეულმოწმედო დაწევებულების და თავის შემცდელს და, შეძლება, ფაზ მხრივ შეძლებებას გვადაფერი ანარცისალა... დაგიწყებული

ქ ა რ თ უ ლ ი მ უ ს ი კ ა

(სიმღერა-გალობა)

(გაგრძელება იხ. „თ. და ც. № 16“)

ჩვენი მუსიკის საქმეში პრესასაც მიუღვის დანაშაულობა. არა ერთხელ ყოფილა, რომ ქართულ სიმღერა-გალობასთან ახლო მდგრმ პირებს, ან ძველ გალობის მცოდნებს ქართული მუსიკის შესახებ წერილები მიუტანიათ ჩვენებურ რედატუიებში, რომელთაც სრულიად უმიზეზნდ არ დაუბეჭდიათ.

ხშირად ესეც ყოფილა, რომ იმავე რედატუიებს იმისთანა პირებისათვის გამოუცხობინებიათ წერილები და კრიტიკული განხილვანი მუსიკზე, რომელთაც არც კი იციან—მუსიკა „ხელოვნებაა, თუ სხვა რამა?“

ამ უცოდინარობას თვით წერილების აკტორი გადმოგვცემენ ასე: „თუმცა ჩვენ ამ საქმეში სპეციალისტი (ე. ი. მუსიკის მცოდნები) არა ვართ, მაგრამ ჩინებულად ვითარდება ქართული მუსიკი!“

ქართულ მუსიკის ყალბ ჭირისუფალთა, სუსტ დამფასებელ-კრიტიკოსთა არსებობა ნათელ ჰყოფს იმ გარემოებას, რომ ჩვენი მუსიკა ყალბსავე განვითარების გზას ადგია, ვერ ატარებს თვის. განვითარებაში მშობლიურ ნაპერწყალს, ბუნებრივ კვნესა-ვაება-ნეტარებას.

ეს გარემოება-კი საქმიანისად ჰმოწმობს, რომ ჩვენში ამ ხელოვნებას დარგი აბუჩად არის აგდებული, უცურადლებოდ მიტოვებული.

ჩვენს ახალგაზღობაზე ხომ მეტაც ლაპარაკი; მას ქართულ სიმღერა-გალობას შესწავლისა და შეოვისების არ ვითარი ხალისი და პატივისცემა არ აქვს. უმრავლესობას ქართულ სიმღერა-გალობის გემოვნება შერყვნილი აქვს. იშვიათად შეხვდებით ქართველ ახალგაზღას ქართულად მომდერალს, ან მგალობელს. მას უფრო აინტერესებს ამაღებისნაირი სიმღერები, რომანსები, გიტარა, მანდალინები, ვიდრე მშობლიური მუსიკა.

ჩვენში ათას ახალგაზღაზი ერთი თუ გამოერევა, რომ ამ დარგის პატივის მცემელი იყვნებს, როდესაც სხვა ქვეყნებში მთელი ახალგაზღობა და მოხუცებულებიც კი გატაცებულ-

ნი არიან და ვალდებული ემსახურონ ამ კეთილშობილურ საქმეს.

ვერ წარმომიდგენია აგრეთვე, რა გასავალი უნდა ჰქონდეს ჩვენში ნაადრევ ქართულ აპერებსაც, როდესაც ჩვენ ჯერ მოუმაღალებელნი ვართ! როგორ უნდა დავადგასოთ ეს რთული ნაწარმოები, როდესაც არა გვაქვს მოსმენილი მეთა-ათასედი ნაწილი, ჯერ შეუკრებელ, გადაუღებელ და გაუცრცელებელ ჩვენს ხალხსა და საზოგადოებაში მრავალფეროვანი სიმღერა-საგალობლებისა, რომ ვიცნოთ იმ ოპერებში მშობლიურ მუსიკის ჰანგები და ვსტევათ: „ჰო, ეს ქართული ოპერა არის, ქართულ ჰანგებიდამ აღებულია!..

ეს ოპერებიც, ვიდრე სახალხო სიმღერა-საგალობლების საქმე არ იქნება წესიერად დაყენებული და, რაც შეიძლება, უცვლელად გავრცელებული, რომ ჩვენშა გემო-გადახვეულმა საზოგადოებამ შეითვისოს და შეიტებოს მშობლიურ ჰანგების გემოვნება—სული, —არ არის დასაჯერებელი, რომ ეს ოპერები საესებით იყოს შენავებულ-შექმნილი მშობლიურ კილოებით: და აყი ამიტომაც მათ მიერ დამუშავებულ სიმღერა-საგალობლებს ევროპულ-ჩუქული გავლენის დაღი აზის და ქართულ ნიშანწყალი ნაკლებათ ეტყობათ.

აი მაგალითოც:

ამ არმიანიძის ხნის წინად თბილისში ქართულ კონცერტებზე ერთ არაგვისპირელ კეთილშობილ პირს, რომელიც დიდი მოტრფა-ალეა ამ საქმიას, ჰედმიწევნით მცოდნებელ ქართულ სიმღერებისა და ს უკეთესო მომღერალი, მოუსმენია ერთ-ერთ ჩვენ კომპოზიტორის მიერ დამუშავებული „სუფრული“, (ეს სუფრული შესანიშავი სიმღერაა, რომელსაც გლეხები ასრულებენ ჩინებულად არა გვისპირდი). უკეთეს ამ ადამიანს და გულიტკენი იძახდა (როდესაც ამავე დროს ჩვენი მოწინავე საზოგადოება აღტაცებით ისმენდა ამ შეცვლილ სიმღერას):

— ამას ჰქვიან განვითარება ჩვენი მუსიკისაც!.. „თუ კუელა ქართული სიმღერები ესეა დამუშავებული და შემდეგშიაც ასე დამუშავებენ, რაღა გვინდა! „აგვიშენდა ლჯანიური!“.

— “თუ არ გაგიონიათ, ბატონები, აი
ეს გახლავთ განვითარება, ესეა „მუსიკის კა-
ნონები“; თუ გნებავთ მისმინეთ, თუ არა და
—რა არის, რა გავიხდათ ის ძველი, უშნო,
ტეტიური სიმღერები და დიაკვნური ულაზა-
თო გალობაო, უნდა ახალი რამ შევიტანოთ
ეს დარგში, აუცილებლივ საჭიროა ეცროპიულ
გემოვნებაზე გარდაქმნა ჩვენი სიმღერა-გალო-
ბისა, ამნარი მოთხოვნილებაა; ჩვენი ხალხი,
საზოგადოება განათლებისაკენ მიისწოდეს ჩქა-
რის ნაბიჯით, ეს საქმეც არ უნდა ჩამორჩეს,
თორემ ჩვენი მუსიკა სულ მოისპობათ! მი-
უხლია პირში იმ დარბაისელ არაგვისპირებლი-
საფეხის თურმე გვერდით მართო ვიორჯეს

ମନ୍ଦିର ପାତ୍ରଶାସନ



ଭୁବନେଶ୍ୱର ପାତ୍ରଙ୍କିଳୀ ପାତ୍ରଙ୍କିଳୀ ପାତ୍ରଙ୍କିଳୀ ପାତ୍ରଙ୍କିଳୀ ପାତ୍ରଙ୍କିଳୀ

ବ୍ୟାକମିଳଙ୍ଗଦ୍ୱୀପରେ ଏହାକୁପୁରୁଷଙ୍କୁ କୋଣରେ ଲେଖିବାକାରୀ.

წინა-ძლვარი

ପ୍ରକାଶିତ କବିତା...
ଥାରିଲୁଗେନା ଗ୍ରେନା ଲାଙ୍ଗୁପା (10 ୬) ଲା ନେତ୍ରା-
ଲ୍ଲମ୍ବଗୁଣ ଏକ ସାଂତାମିଳି ହୁଅରୁଣା... ଉପରୁଷ୍ଵର ଶିଳମାଙ୍ଗଳ-
ଶୀ ଖାଲିର ଦୟାରୀରୁଷାଧିତ ଶିଳମାଙ୍ଗଳବା

କେବଳ ପାତ୍ରଗ୍ରହଣୀ

ს. შრომაში კვირას, 1/V, ადგილობრივ სამეცნიერო თემების სასარგებლობიდან „შრომა-ლაგოლების“ სტუდიის მოყვარეთა წრემ წარმოადგინა „გაბატონებული მსახური“ და „ტექსტური დღე“; წარმოლევნაში საერთოდ მწყუბობრად ჩაითქა: განსაკუთრებით კარგად ასრულებდნენ თავათნო რალებს „უძრუზუ დოშე“ მარტონი

და გოგია, ყობო სუსტობდა—კილო არ ჰქონდა უზი-
ული. წარმოადგენას ღიძალი ხალხი დაესწრო და ნა-
სიამოვნებიც დაშალა; შემოსავალი დარჩა
83 მ. და 59 კ.; იგივე წრე ახლო მომატალში აპირებს
წარმოადგენის გამართვას ლაგოდებში. გრი-გრი

ძ. გათომში, 1 მასის, ადგილობრივ საკუტებულოში ქ. სოფია ნიკ. ნაკაშიძის, ნინო დ. ქიქაძის, დარი კეჭვრაძისა და ბ-ნ გრ. ლ. ელიაზეს მეთაურობით გაიმართა თამარიძა. საღმის დაწყებისას ბ. ილ. ივ. ფერაძემ წაიკითხა ვრცელი ლექცია თამარის შესახებ, რასაც მოჰყვა სცნები, ლექციები და სიმღერები. საღმოს ხალხი ბევრი ფაქტრო იმისდა მიუხედავად, რომ მისთვის საშალისი ზემოასენებულ პირთაგნ და-მოუკიდებელ მიზნთ გამო გვიან დაწყო... წმინდა შემოსავალი 500 მ-დის გაეგზავნა ქ-ნ. ან წერტლისას მომავალ ქართულ სახლსტატო დედათა სემინარიის ფონდის სასაჩვენებლოდ. 9 ოქნისისათვის განზრაცხლია აკაკის საღმო გაიმართოს.

၁၃၆၀၃၀ ၁၂၈၁၇ၦ

◆ 82800-5-5800000 8. 82800-5-58000

სოხუმიდან თბილისს დაბრუნდა. მოკეთებულია,
◆ 8. ა. მისიზვილის „მონაწილეობით
17 შაისს სახალხო სახლში ჭარბოდების იქნება

◆ ასალებაზღვა მდერალიშვილი, ალ., გერასიმიძე
და წერ. სამ მოქმედებისანი კომედია „ქარებუნის მარილი“

◆ 6. აგაშელი სწერს მოზღვილ პოემას. მეორ რე ნაწილი უკვე დაწერილია აქვს.

⇒ ၀၆. သဒဇ္ဈာဒဒဂါလ္လာ ဇန်နဝါရီလဒေသမပု စွာရတေ
းဆာလ္လာ-ချုပ်နှင့် အာဆာတေ မိုးလေ။ မြတေလှ ဒုဂိုလ်ပဲ ဘန်
မာဒုလေဝံပါ ကျေမှုတေ၏ ဒုက္ခလေးကျေမှု ပော်မြှုပ်နှံပါ။ ဇန်နဝါရီလနှင့်
မာလေ ဗာလာ ပုနှစ်ရွှေ့ပေါ်၊ ဇန်နဝါရီလကို ဇန်နဝါရီလ ဒုက္ခလေးသာ
၌ စိဝါယူဆောင် ဖုန်းလုပ်သနတေ၏ အား ပုဂ္ဂန် အပိုင်၊ အင်ကြ

◆ “ ୟତ୍ରା କେତେବେଳାଟା ଲୋହିସିପାରିବୁ ”-ତେବେଳା ମାତ୍ରାଙ୍କିତ 25 ମ. ତଥିଲୀରୀରୁ ଗାନ୍ଧାରୀଲୋହିଦେଖି କୁଣ୍ଡଳିଶି ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣବିଲୋହିବା.

◆ სახალეო მფრიდავს მ. ლელაშვილის გარ-
დაცვალებიდან წლის თავის შესრულების გამო დღეს,
15 მაისს, 11 საათზე კუკის წმ. ნინოს გვლესიაში
გადახდილ იქნება პანაშვარი.

◆ შუალებათი აუდიტორისაზი შაბათ, 21
მაისს წარმოადგინილი იქნება „ლამარტინებულნი“ 5 მოქ.
დრ. ირეოვლისა. მოყენება გადაეცემა ქართ. კულტ-
მოყენ. საჩ. ქართ. მოლვაშ. აარაის ასაზღვრებლად.

◆ ჩასობები მხატვრები გასულ კვირას იყვნენ დაიღით გარეჯის მონასტერში და გადასწუყიტეს სამართლის მიერ.

କାନ୍ଦଲୁହିରେ ପୁଣ୍ୟକାଳୀ କାଳନ୍ତରୁକୁ
→ କୁମାରାଧାରୀଙ୍କ ତଥାତଳି ଦ୍ରୋଃ କୁ ପିତ୍ତାଃ ଶି
ମନ୍ଦିରଗୁଡ଼ିକରୁ ପାଇଲାଇ କୁମାରାଧାରୀଙ୍କ ଶ. କୁମାରାଧାରୀଙ୍କ ଶା-
ଦ୍ରୋଃ ପାଇଲାଇ କୁମାରାଧାରୀଙ୍କ ଦ୍ରୋଃ ପାଇଲାଇ କୁମାରାଧାରୀଙ୍କ
→ ଶାହାତଳ, "ବିଷ୍ଣୁବାହା-କାଲ୍ୟାଶିତି" ଦ୍ରୋଃ, 15
ମାସିଲ, ଶୂରୁଲୁହିଲ । ୧. ଶାଦ୍ଵିଲୁହାରୀଙ୍କ ଶ୍ରେଣୀ ମନ୍ଦିରଗୁଡ଼ିକରୁ
ଦାରୁରାଖେପିତ ଶ୍ରେଣୀଙ୍କ ଶିଥିଲେଣିଲାଇ ତାମେଶନ୍ତରିତ
କାନ୍ଦଲୁହିରେ ପୁଣ୍ୟକାଳୀ କାଳନ୍ତରୁକୁ

◆ 6. აგაშელის და 8. შალიქაზვილის სა-
სარაობოთ—მიღებოთ ნიკო სახატოვიძისა და წაშორ-

◆ თბ. იმპრეს. ნიკოლა გრიგორიანის „ბეჭნიერი დღე“.

საკომისიო სასავალებელში წელს 38 მოწაფეთა
შორის ექვსმა ქართველმა დამატავრა კურსი: 1) გ.
ედინერიძემ (ვერცხლის მედალი და კომერციის კანდი-
დატი), 2. ი. მახრაძემ, 3. ს. შუუაშვილმა, 4. დ.
გუგუგვინიძემ, 5. ი. ხუციშვილმა და 6. კ. გებრმანმა
(ვერცხლის მედალი და კომერციის კანდიდატი).

କୁଳା ପ୍ରିଣ୍ଟର-ଫାଇଲ୍‌ମେମ୍ରିସ୍‌କୁ ଏଣ୍ଟା ପରିପ୍ରକାଶନିକା

სახალხო სახლი

თთხშებათს 1 ივნისს ქართულ დრამაზ. დასის მს-
სიბბთა მონაწილეობით ი. ზარდალიშვილი
გამართდა წარმოდგენის. წარმოდგენიდან იქნება
შირველად ქართულ სცენაზე ბერძოლების პირს
დრამა 3 მ. თარგ. შალვა დამიანისა.

აგრძელს რედს შეასრულებს მ. დავითა შვილი,
ციბოს — ი. ზარდლიშვილი.

აღგილების ფასი ყველასთვის ხელმისაწვდენია
დასაწყისი საღამოს $8\frac{1}{2}$ ს. ბილეთები იყიდება,
რეკისორი კ. მარტონიკაშვილი
კაპ. დ. ახვლედიანისა კნ. ელ. წერეთელისა

„ახალი ცრუზი“

ერთი კვირის პროგრამა 15 – 22 მაის.

ორგანიზატორი — სინემატოგრაფი, სიმებიანი
ორკ.

საზოგადო — სოფიაში ხალიშვილი

ოთხშაბათი — სინემატოგრაფი, სიმებიანიორ.

ხუთიშპ. — ქართული წარმოდგენი (უფასოდ).

პარასკ. — სინემატოგრაფი, ორკესტრი.

შაბათი — ოპერატორი.

კვირა — ორკესტრი; სინემატოგრაფი.

დასაწილი: კონკრეტული საღამ. 9 საათ.,

წარმოდგენისა და სინემატოგრაფი, საღ. 8 ს.

შესასდელები ფასი ჩემულებრივია, მხოლოდ

სამშემაბას და შაბათის იხდიან: მანდალოს-

ნები და სტუდენტები (ფორმაში) 65 კ.

მამაკაცები 1—05 კ.



ურუს სისხლი

ვალ ურამის

დაქალადების თეატრი

გვარის 1 კ მაისს

ნაბალადების სცენის მოყვარეთა და მსახიობ
კ. ყიფიანის მონაწ. წარმოდგენილი იქნება

სამ ურამი

დრამა 5 მოქ. დ. ერისთავისა
დახმატების ხალიშვილს 8 ს.

აღგილების ფასი 20 კაპ. 40 კაპ.
მორიგი გამზე შეტევებული.

რეკისორი ს. გოგაშვილი.

თეატრი „ავლაპარ-პალასი“

კიბის, 15 მაისს სევერიან-ხიმშელის თაოსნობით
აღგილობრივ სცენის მოყვარეთა მიერ წარმოდგენი-
ლი იქნება:

1 ბატონი და ყმა დრამა 3 მოქ შალვა
დალანისა.

2 დივერტისმენტი (სიტყვა ავლა-
პარისა და ხარ-
ულის შესახებ, ლექსები, სცენები, სიმღრები)

3 ოთხი იმერელი მეტად 1 მაის კომედია და მეტად

მანაზილობები: ქ-ნი მარგველაშვილი; ბ-ბ. ახათიანი,
ბერიძე, მაგალიბლიშვილი, სულუხაშვილი, სალაურა,
თავდგირიძე, ჭავაძები, ჭავაძე, წელავე, პავინაშვილი,
ხამშელი და სხ.

ფასი 1 ს. აფილების ფასი 25-კ-დან 1 მ-15 კ-და
რეკ: ალ. თავდგირიძე გამზე დ. გოგიანიძე.

სახალხო სახლი

სიმზადას, 17 მაის, 1916 წ. ქარ. დრამა.
დასის შეიქმნა გო. შესხიშვილის მონაწილეობით

ურუს სპრიცი

დახმატების ხალ. 8 საათი

აღგილების ფასი ყველასთვის ხელმისაწვდენია

კ ბ გ ე ი ბ ე ჭ ლ ე ბ ა
კველის სათვის საჭირო და სასარგებლო წიგნი

ԱՅԵՐ ԵՌԵԿՎԱԾԱ ԵՐԱԾՈՅՆ ՀՅԱՆՑՄԵՆ

ანუ ქართულს ენაში შემოსულ უცხო სიტყვათა ასსნა-განმარტება

შედგენილი იმსებ იმედაშვილის მიერ

მეორედ შევსებულ-შესწორებული (პირელ გაძლიერებაზე გეგრად გადიდებული). წიგნში ახსნილ-განმახტებულია სამოც ათასამდე (60000), უცხო ენათა გან (ფრანგულ, ინგლისურ, ლათინურ და სხ.) შემოსული, სიტყვა და ანდაზა წიგნი შეიკავს ათას ექვსას სვეტამდე, მოზრდილი ზომისაა, აწყობილი იქნება ახალი კორპუსის მთავრული და ჩევულებმრივი საოთი, ჩასმული ინგლისურ საუკეთესო კალენდარის ყდაში, მოუქოვილ-მოვარაყებულ ასო არშიებით შემკული. ვინც ისურვებს, წიგნზე დაიბეჭდება შისი სახელებარის პირელი ასოები.

ხელისმომწერთათვის გაგზავნით ლირს ორი (2) განათო (ფულის გაღაბდა
შელავათითაც შეიძლება: ხელის მოწერის დროს 1 გან., დანარჩენიც—წიგნი
გამოსხლის უამ ახალ ხელის გომწერთათვის 2 გან. 50 კპ.

ხელის მოწერა მიიღება: კურ. „თეოდორი და ცხოვრების“ ჩედაქციაზე „სორავანი“ -ს სტამბაში). ფოსტით: თიფლის. რეд. „თეატრი და ცხოვრება“ ი. იმედაშვილი.

1916 მისამართი ხელის მონეტა 1916

୩୦୯୦୯୧୯
୩୦୩୦୬୮

013886ՀՈ ՀՅ ՅԵՐԱՆԱՑ

ପ୍ରକାଶକ
ନିବାସ.
ମୁଦ୍ରଣ.
ପାତ୍ର
ନିବାସ.

ନେତ୍ରପୁଲ୍ୟପାଇଁ ଶାଖାଲ୍ଲି କରିଗରାଇଥିଲା, ଯୁଗ୍ମ ବନ୍ଦମାଳି ଲ୍ରେଫାକ୍ଷିର, ଶାଖାମାଳିକ୍ଷେତ୍ରର ଦା ହୋଲ-
ପାଇଁ ଏହାରୀଠା ମେନିରାଂତା ମନ୍ଦିରିଲୋକଙ୍କିରିତ.

დახი: წლიურად ისევ 5 მ., ნახევ. წლით—3 მ. ფულის შემოტანა ნაწილ-ნაწილადაც შეიძლება. ხელის მოწერის დროს—2 მ. შინაში—2 მ. გრკენისთვეს 1 მ. ეინც მთელი წლის გარესახისას ამ ზაფითაც შემოტანს. ამა პრისტიშიბისთვის ნომრიბის გაფართობა.

ხელის მოწერა მიღებდა „სორაპინის“ სტამბაში (მაღათვების კუნძ. № 1, ვორონცოვის პარაზი ხიდის ყუჩრში, მუხრან-ბატონის სახ.) იოხებ იმედაშვილთან დილით 9—2 ს. საღ. 5—7 ს. ფოსტოთ: თიფლის, რეд. „თეატრი და ცხოვრება“—იოს. იმედაშვილი.